

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 30 (1940)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



In prächtigen Farben erhältlich. Auf Wunsch Bezugsquellenangabe, falls Ihr gewohnter Lieferant nicht mit H.E.C.-Baby-Wolle dienen kann.

H.E.C.-WOLLGARNFABRIK, AARWANGEN (BERN)

### Verein zur Unterstützung durch Arbeit

Brockenhaus und Buch-Antiquariat  
holt alles ab. Tel. 2 9830

Empfehlen Sie bei jeder Gelegenheit die „Berner Woche“. Sie verdient es durch ihre Sauberkeit in Wort und Bild. Eine bernische Zeitschrift!

Was löscht den Durst am besten?

Dr. Wanders

### Fruchtsirupe

In Flaschen	1/3	1/2	1/1
Himbeer	—.85		
Brombeer		1.40	
Johannisbeer			2.20
Citronelle	—.80		
Orangen		1.25	
Grenadine			1.90

### Citronade u. Orangeade «Griffon»

1/1 Flasche Fr. 3.— 1 Liter 3.80

### Citro- und Orange Pe. A.

das vorzügliche, billige und durststillende Getränk in Pulverform! Dosen zu —.90 1.95 3.50 und 6.50

Erhältlich bei:

**Gaffner, Ludwig & Co.,**  
zur Diana, Marktgasse 61, Bern — Telefon 2 15 91



### Reisekoffer

Suitcases  
Necessaires  
Schreibmappen  
Manicures und Nähetuis  
enorme Auswahl, mässige Preise  
in dem bekannten Spezialhaus

**K. v. Hoven**

Kramgasse 45, BERN

5% Rabattmarken

**Möbel-Haus Viktoria**  
R. KIRSCHNER Viktoriarain 82

Neue Modelle . . .

Ein kleines Kunststück, unsere neuen Damen-Badeanzüge beschreiben zu wollen! Man findet die Worte nicht für die vielen Muster, Farben, Formen und Strickmotive. Am besten lassen Sie sich unsere hübsche Auswahl bald einmal von unseren Verkäuferinnen zeigen. Günstige Preise erleichtern Ihnen die Wahl; zu

**10<sup>20</sup> bis 14<sup>80</sup>**

zu 15.80 16.50  
18.20 bis Fr. 30.—  
finden Sie zweiteilige und ganze Badkostüme aus prima Trockenwolle in allen Größen, elastische, schmiegssame Qualitäten, darunter bekannte Marken wie Hanro, Sportana, Lahco usw.

**Chr. Rüfenacht AG**

Bern Spitalgasse 17 • Telefon 2 12 55



# Nach wie vor

wird sich die „*Berner Woche*“ nach besten Kräften um die Vertiefung und Verbreitung bernischer Eigenart bemühen. Seit 30 Jahren hat sie sich, als älteste noch bestehende bernische Familienzeitschrift, vorbehaltlos in den Dienst des Bernervolkes gestellt, und die Wirkungen, die von ihr unmittelbar oder mittelbar ausgehen, sind in ihrem Ausmaße gar nicht abzusehen. Immer wieder einmal erfahren wir denn auch Beweise der Treue und der Anerkennung für unsere Bestrebungen, und wir danken auch an dieser Stelle allen jenen Abonnenten, die in Krisenzeiten wie den heutigen erst recht zu unserm Blatte stehen und lieber auf andere Annehmlichkeiten Verzicht leisten als auf die „*Berner Woche*“. Solche Rundgebungen der Verbundenheit verpflichten uns allerdings, die Zeitschrift nicht nur auf ihrer bisherigen Höhe zu halten, sondern sie nach Möglichkeit immer



Brigitt.

noch weiter auszubauen. Zu diesem Zwecke sollte aber auch die Abonnentenzahl gesteigert werden, oder doch auf ihrer bisherigen Höhe bleiben, und dazu bedürfen wir der tatkräftigen Mithilfe all unserer Freunde und Gönner. Bitte, helfen auch Sie mit, der „*Berner Woche*“ neue Abonnenten zu zuführen!

Zum Zeichen unserer Dankbarkeit für Ihre Unterstützung sind wir bereit, als

## Werbeprämie

für die Anmeldung eines neuen, direkt geworbenen Jahresabonnenten . . . . . Fr. 3.—  
für die Anmeldung eines neuen direkt geworbenen Halbjahresabonnenten . . . . . „ 1.50

für ein bestehendes Abonnement gutzuschreiben oder auf besonderen Wunsch in bar auszurichten. Ihre Bestellungen erbitten wir mittels untenstehendem Bestellschein oder einem entsprechenden Formular.

Machen Sie Gebrauch davon; Sie helfen uns damit, die „*Berner Woche*“ dem Kanton und der Stadt zu erhalten, und sie nach guter Berner Art stetig und gediegen auszubauen.

hier abtrennen

## Bestellschein

Ich bestelle hiermit ein Abonnement auf die

### „*Berner Woche*“

für ..... Jahr (pro Jahr Fr. 12.—, halbjährlich Fr. 6.25). Gleichzeitig verlange ich die Versicherungsbedingungen.

Ort und Datum: ..... Straße u. Nr.: .....

Unterschrift: .....

Dieses Abonnement wurde veranlaßt durch: .....

Unzutreffendes bitte streichen.

WORINGER

12/15

## Die beiden Füllhörner der Seva!

Trotz der Wiedermobilimachung unserer Armee war das erste, jenes, das alle 21 011 Treffer im Gesamtwert von Fr. 525 000 enthält, schon gefüllt, als der ursprüngliche Ziehungsstermin, der 6. Juni, herannahte.

Es galt aber, auch das zweite Füllhorn, jenes, das in der Hauptsache der Soldatenfürsorge gewidmet ist, bis an den Rand zu füllen.

Auch das ist nun auf dem besten Wege, deshalb wird der **NEUE ZIEHUNGSTAG** auf den

### 9. JULI

festgesetzt.

Die Zeit vergeht jedoch rasch ... und mit ihr der Losvorrat! Beeilen Sie sich also, zu handeln.

Eine 10-Los-Serie schliesst nicht nur einen sicheren Treffer (Haupttreffer Fr. 70 000) und 9 weitere Chancen in sich - sie kann auch auf einen Schlag 3x1000 Fr. gewinnen. 1 Los Fr. 5.- (10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 40 Cts. für Porto auf Postcheck III 10026. Adresse: SEVA-Lotterie, Genfergasse 15, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr.) Lose auch beiden bernischen Banken sowie Privatbahnstationen erhältlich.

## Seva-Ziehung: 9. JULI